

CS

Elektrický vozík

Model 1.650 iCHAIR MEYLIFE

Návod k obsluze



CE

 **MEYRA®**

Inhalt

Význam použitých symbolů	7
Úvod	7
Výčet modelů	7
Indikace / kontraindikace	7
Pracovní stolek	8
Převzetí	8
Určený účel	8
Použití	9
Úprava vozíku	9
Kombinace s výrobky jiného výrobce	9
Recirkulace	10
Životnost	10
Základní poloha	10
Přehled	11
Model 1.650	11
Manipulace s elektrickým vozíkem	12
Zajištění elektrického vozíku	12
Zkouška funkce	12
Jízdní vlastnosti	12
Brzdy	12
Provozní brzda	12
Zabrzdění elektrického vozíku	12
Nouzové zabrzdění	12
Aretační brzda	12
Zajištění brzd	13
Uvolnění brzd	13
Elektrický/mechanický provoz	14
Nastavení mechanického provozu	14
Nastavení elektrického provozu	14

Uvedení do jízdní pohotovosti	15
Kontrola před jízdou	17
Nabíjení baterií	17
Umístění ovládacího modulu	19
Popis funkce	19
Nastavení vzdálenosti od područky	19
Sejmutí ovládacího modulu	19
Nasazení ovládacího modulu	20
Odklopení ovládacího modulu	20
Podnožka	21
Lýtkový kurt	21
Sejmutí lýtkového kurtu	21
Přípevnění lýtkového kurtu	21
Nastavení délky lýtkového kurtu	21
Spodní díl podnožky	22
Stupačky	22
Spojená stupačka	22
Horní díl podnožky	23
Vytočení podnožek	23
Vrácení podnožek do původní polohy	24
Sejmutí podnožek	25
Zavěšení podnožek	25
Elektricky polohovací podnožka	26
Nastavení výšky	26
Sejmutí elektricky polohovací podnožky	26
Zavěšení elektricky polohovací podnožky	26
Mechanicky polohovací podnožka	27
Zvednutí/spuštění podnožky	27
Opěrky rukou	28
Opěrka ruky na zádech s centrálním napojením	28
Pohyblivá opěrka ruky	28
Odklopení opěrek rukou	29
Sklopení opěrek rukou	29
Opěrka ruky pro záda s kruhovou trubkou	30
Sejmutí opěrky ruky	30
Nasazení opěrky ruky	30


Zádová opěra	31
Elektricky polohovatelná zádová opěra (biomechanická zádová opěra, kód 2948)	31
Zádový polstr	31
Zádová opěra, mechanicky polohovatelná	32
Sejmutí zádového polstru	32
Přípevnění zádového polstru	32
Nastavení úhlu sklonu	33
Opěrka hlavy	35
Sejmutí opěrky hlavy	35
Upevnění opěrky hlavy	35
Nastavení výšky opěrky hlavy pro záda s kruhovou trubkou	36
Nastavení opěrky hlavy při přepravě handicapovaných osob v motorovém vozidle	36
Sedačka	37
Speciální bezpečnostní pokyny	37
Sedák	37
Sklon sedačky	37
Elektrické nastavení sklonu sedačky	37
Nastavování výšky sedu	38
Fixační pás	39
Ramenní pás	40
Přiložení ramenního pásu	40
Nastavení délky pásu	40
Zdířka k připojení USB	41
Držák holí a berlí	41
Zpětné zrcátko	42
Sejmutí zpětného zrcátka	42
Nasazení zpětného zrcátka	42
Nastavení zpětného zrcátka	42
Řízení pro doprovod s přednostním spínáním	43
Umístění řízení	43
Pracovní stolek	44
Odklopení pracovního stolku	44
Odstranění pracovního stolku	45
Nasazení pracovního stolku	45

Pojistkový spínač	46
Zabezpečení proti krádeži	46
Osvětlení	46
Nakládání a přeprava	47
Nakládání	47
Rampy a zdvihací plošiny	47
Přeprava osob v motorovém vozidle	47
Zajištění při přepravě	48
Pneumatiky	49
Údržba	49
Údržba	49
Plán údržby	50
Pojistky	52
Výměna pojistek	52
Osvětlení	53
Světlomet	53
Odstranění poruch	54
Základní bezpečnostní pokyny	55
Doprovod	55
Nasedání a vysedání z elektrického vozíku	56
Sahání pro předměty	56
Klesání, stoupání nebo jízdní dráha s příčným sklonem	56
Překonávání překážek	57
Elektroinstalace	57
Přeprava v prostředcích hromadné dopravy	57
Jízdy ve veřejném silničním provozu	58
Čištění	58
Povrchová úprava	59
Dezinfekce	59
Opravy	59
Opravy	59
Servis	59
Náhradní díly	59
Upozornění pro případ delších přestávek v používání	60

Likvidace	60
Technické údaje	61
Tlak ve vzduchem plněných pneumatikách	61
Dojezd	61
Stoupavost	61
Aplikované normy	62
Údaje podle ISO 7176-15 pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE	63
Další technické údaje pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE	64
Význam štítků na elektrickém vozíku	66
Význam symbolů na návodech k praní	67
Význam symbolů na typovém štítku	68
Potvrzení o prohlídce	69
Ručení / záruka	70
Záruční kupón	71
Potvrzení o prohlídce při předání chodítka	71

VÝZNAM POUŽITÝCH SYMBOLŮ

Barevně zvýrazněné bezpečnostní pokyny je bezpodmínečně nutné respektovat!


-  Tento symbol označuje upozornění a doporučení.
- [] Odkaz na číslo obrázku.
- () Odkaz na funkční prvek uvnitř obrázku.

ÚVOD

Před prvním uvedením do provozu si tento dokument přečtete a řiďte se jím.

Děti a mladiství by si tento dokument měli před první jízdou přečíst, případně spolu s rodiči, dohlížející nebo doprovázející osobou.


Tento návod k obsluze představuje vodítko, které vám pomůže osvojit si způsob zacházení s elektrickým vozíkem, a přispívá tak k prevenci úrazů.

-  Zobrazené varianty výbavy se od vašeho modelu mohou lišit.

Jsou tu proto uvedené i kapitoly s volitelnou výbavou, které se pro váš individuální elektrický vozík možná nehodí. Seznam dodávané volitelné výbavy a příslušenství najdete v objednacím formuláři vašeho vozíku.

Uživatelé se zrakovým postižením naleznou soubory ve formátu PDF spolu s dalšími informacemi o našich výrobcích na naší webové stránce na adrese:

< www.meyra.com >.

-  V případě potřeby se obraťte na svého prodejce.

Alternativně si uživatelé se zrakovým postižením mohou nechat dokumentaci přečíst další osobou.

Informujte se pravidelně o bezpečnosti výrobku a o možném stahování našich výrobků z oběhu v odkazu < Infocentrum > na naší webové stránce:

< www.meyra.com >.

Vyvinuli jsme elektrický vozík, který splňuje technické a zákonné požadavky na zdravotnické prostředky. Pokud chcete sdělit informaci o závažném případě, který nelze vyloučit, použijte prosím naši mailovou adresu < info@meyra.de > a informujte příslušný úřad vaší země.

VÝČET MODELŮ

Tento návod k obsluze platí pro níže uvedené modely:

Model 1.650

INDIKACE / KONTRAINDIKACE

V případě alergických reakcí, zarudnutí kůže a/nebo vzniku otlaků při používání elektrického vozíku urychleně vyhledejte lékaře.

Abyste předešli kontaktní alergii, doporučujeme používat vozík pouze v oděvu.

Množství funkcí vašeho elektrického vozíku umožňuje používání při výrazném až úplném omezení mobility/chůze při strukturálním a/nebo funkčním poškození dolních končetin (m.j. amputace, následky úrazu, muskuloskeletálně/neuromuskuloskeletálně podmíněné poruchy pohybu v důsledku např.:

- ochrnutí,
- ztráty končetiny (amputace nohy),
- defektů/deformací končetin,
- kontraktur/poškození kloubů,

- ostatních onemocnění.

Při individuálním předepisování se kromě toho musí přihlídnout k fyzickému a psychickému stavu, věku handicapované osoby a také k bytovým poměrům a privátnímu prostředí.

Každý vozík by v konkrétním případě měla zkontrolovat a vyzkoušet odborně vzdělaná osoba (poradce v oblasti zdravotnických prostředků nebo rehabilitace aj.) a nastavit ho podle individuální poruchy funkce vyplývající z definovaného klinického obrazu. I proto osoby, které vykazují problémy jmenované mezi kontraindikacemi, mohou v jednotlivém případě prokázat kognitivní, charakterovou a tělesnou způsobilost k obsluze některého z modelů uvedených ve výčtu.

Elektrický vozík se nesmí používat:

- při kognitivních omezeních a mentální retardaci, které vylučují samostatné používání elektrického vozíku,
 - v případě slepoty nebo zrakového postižení, které se nedá kompenzovat brýlemi nebo jinými pomůckami a které způsobuje omezení v běžném životě,
 - pod vlivem omezujících léků (konzultace s lékařem nebo lékárníkem),
 - za okolností, které vylučují samostatné řízení.
 - při silných poruchách rovnováhy a/ nebo vnímání,
 - při neschopnosti sedět.
- ☞ S dotazy k těmto a k dalším možným rizikům spojeným s vozíkem se obraťte na svého lékaře, terapeuta nebo odborného prodejce.

Pracovní stolek

Při neočekávaných symptomech, které by případně mohly mít souvislost s používáním pracovního stolku, neprodleně vyhledejte lékaře.

Doplňující indikace/kontraindikace uvedené v této kapitole nenahrazují indikace/kontraindikace pro používání elektrického vozíku.

Ovládání na stolku se nesmí používat:

- u osob se sklonem ke klaustrofobii.

PŘEVZETÍ

Všechny produkty se v našem závodě kontrolují a balí do speciálních kartonů.

- ☞ Přesto prosím elektrický vozík okamžitě po obdržení zkontrolujte, jestli nevykazuje poškození způsobená přepravou (nejlépe za přítomnosti doručitele).
- ☞ Obal vozíku uschovejte pro případný pozdější transport.

URČENÝ ÚČEL

Elektrický vozík je určený ke zlepšení samostatné mobility v interiéru a venku.

POUŽITÍ

Elektrický vozík nepoužívejte bez namontovaných podnožek a opěrek rukou!

Elektrický vozík slouží výhradně k přepravě **jedné** osoby. – Není určen k přepravě či tažení jiných břemen.

Elektrický vozík je možné používat na rovném, pevném podkladu, a to:

- v interiéru (např. byt, stacionář),
- venku (např. zpevněné cesty v parku).
- Nikdy elektrický vozík nevystavujte extrémním teplotám a škodlivým okolním podmínkám, jako např. přímému slunečnímu záření, extrémnímu chladu, působení slané vody.
- Písek a jiné částice nečistot se mohou usazovat v pohyblivých dílech a znemožnit jejich funkci.

Elektrický vozík nabízí rozmanité možnosti přizpůsobení individuálním tělesným rozměrům.

Národní předpisy mohou bránit přepravě v autobuse, ve vlaku a v letecké dopravě.

- ☞ Informujte se u svého dopravce o možných omezeních.
- ☞ Před cestou letadlem si s leteckou společností vyjasněte specifické podmínky pro přepravu a informujte se o zákonných ustanoveních pro leteckou přepravu platných jak u vás doma, tak v místě dovolené.

Používejte vozík pouze v souladu s údaji v kapitole *Technické údaje na straně 61* týkajícími se specifikací a mezních hodnot.

ÚPRAVA VOZÍKU

Úpravy, nastavování nebo opravy nechávejte zásadně provádět u prodejce.

Elektrický vozík nabízí možnost úpravy podle individuálních tělesných rozměrů. Před prvním použitím odborný prodejce vozík nastaví a seznámí vás s jeho funkcemi. Příhlédne při tom ke zkušenostem s jízdou, fyzickým limitům uživatele a k hlavnímu místu používání elektrického vozíku. Před prvním použitím zkontrolujte funkčnost vozíku.

Pokud prodejce provede přestavbu/úpravu nebo podstatné změny elektrického vozíku bez použití originálních náhradních dílů, může to podle okolností znamenat nutnost nového schvalování vozíku. To může mít za další následek, že prodejce bude případně muset provést nové hodnocení shody a nové zkoušky.

- ☞ Doporučujeme pravidelnou kontrolu nastavení elektrického vozíku, jejímž cílem je dlouhodobé zaručení optimálního zaopatření i při změně klinického obrazu onemocnění/postižení uživatele. Zejména u dospívajících doporučujeme úpravu provádět každých 6 měsíců.
- ☞ Doporučujeme pravidelnou lékařskou prohlídku k nezávislému zjištění způsobilosti k jízdě.

KOMBINACE S VÝROBKY JINÉHO VÝROBCE

Každá kombinace vašeho elektrického vozíku s komponentami, které jsme nedodali my, obecně představuje změnu vozíku. Informujte se, jaké kombinace jsou z naší strany povolené.

RECIRKULACE

Elektrický vozík je vhodný pro recirkulaci. Díky stavebnicovému systému se dá přizpůsobit různým postižením a tělesným rozměrům. Před používáním novým uživatelem se elektrický vozík musí podrobit kompletní prohlídce.

- ☞ Hygienická opatření nezbytná pro recirkulaci musí odborný prodejce provádět podle validovaného hygienického plánu a musejí zahrnovat dezinfekci.

Servisní návod určený pro odborného prodejce poskytuje informace o recirkulaci a četnosti opakovaného používání vašeho elektrického vozíku.

ŽIVOTNOST

U tohoto produktu je očekávaná průměrná životnost 5 let, pokud se produkt používá k určenému účelu a jsou dodržovány veškeré předpisy pro údržbu a servis. Životnost vašeho produktu závisí jak na četnosti používání a prostředí, v němž ho používáte, tak na péči. Použitím náhradních dílů lze životnost produktu prodloužit. Náhradní díly bývají zpravidla k dostání až 5 let po ukončení výroby.

- ☞ Uvedená životnost nepředstavuje žádnou dodatečnou záruku.

ZÁKLADNÍ POLOHA

Na spád, stoupání a překážky najíždějte pouze se sedačkou v základním nastavení výšky sedu, úhlu sklonu zad a sedačky.
– Nebezpečí převrácení!

Základní polohou se rozumí:

- sedačka nastavená v nejnižší poloze
- zádová opěra ve svislé poloze
- sedačka ve vodorovné poloze (může však mít sklon maximálně 10°).

PŘEHLED

Model 1.650

Přehled ukazuje nejdůležitější komponenty a ovládací zařízení elektrického vozíku.

Pol. Označení

- (1) Opěrka hlavy
- (2) Zádová opěra
- (3) Opěrka ruky
- (4) Sedák
- (5) Podnožka
- (6) Stupačka
- (7) Hlavní spínač/pojistkový spínač
- (8) Řídicí kolečko
- (9) Poháněcí kolo
- (10) Ovládací modul
- (11) Osvětlení vpředu
- (12) Páčka k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem
- (13) Stabilizační kolečko
- (14) Osvětlení vzadu



MANIPULACE S ELEKTRICKÝM VOZÍKEM

Zajištění elektrického vozíku

Elektrický vozík zajistíte proti nechtěnému rozjezdu takto:

1. Páčku pro přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách přepnete dolů na elektrický provoz.
2. Vypnete ovládací modul.

Zkouška funkce

Před každou jízdou zkontrolujte funkci a bezpečnost elektrického vozíku.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Kontrola před jízdou na straně 17*.

Jízdní vlastnosti

Rychlost a směr jízdy určíte sami během jízdy pohybem joysticku (páčky pro řízení a jízdu) a nastavenou maximální konečnou rychlostí vašeho elektrického vozíku.

- ☞ Řiďte se návodem k obsluze < Ovládací modul >.

BRZDY

Brzděte elektrický vozík opatrně a včas. To platí zejména před osobami a při jízdách na spádu!

Provozní brzda

Motory pracují elektricky jako provozní brzda a elektrický vozík jemně a bez cukání zabrzdí až do zastavení.

Zabrzdnění elektrického vozíku

K postupnému zabrzdnění elektrického vozíku vraťte joystick (páčku pro jízdu a řízení) pomalu do výchozí pozice (nulová poloha).

Nouzové zabrzdění

- ☞ Po puštění joysticku elektrický vozík zastaví na nejkratší dráze.

Aretační brzda

Aretační brzdy účinkují jenom tehdy, když páčka k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem obou motorů je přepnutá na elektrický provoz.

- ☞ Aretační brzdy se při rozjezdu uvolní automaticky.

Uvolněte ručně aretační brzdy tím, že páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem obou motorů přepnete na mechanický provoz.

Zajištění brzd

Elektrickým vozíkem se zajištěnými brzdami se nesmí nechat postrkovat.

K zajištění brzd přepněte páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách až na doraz dolů na elektrický provoz [1].

- ☞ Přepínací páčky jsou určeny k ovládání doprovodem.



Uvolnění brzd

Při nasedání a vysedání z elektrického vozíku musí být vozík vypnutý a páčky k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách musejí být nastavené na elektrický provoz!

Při nechtěném dotyku joysticku (páčky pro jízdu a řízení) se elektrický vozík jinak může nekontrolovaně rozjet! – Nebezpečí úrazu!

K uvolnění brzd přepněte páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách až na doraz nahoru na mechanický provoz [2].

- ☞ Přepínací páčky jsou určeny k ovládání doprovodem.



Elektrický/mechanický provoz

Elektrický vozík přepínejte na mechanický provoz a postrkujte za účelem přemístění nebo v případě nouze vypnutý, ale nikdy na svahu.

Po mechanickém provozu nezapomeňte pohon opět přepnout na elektrický provoz. Jinak hrozí nebezpečí nekontrolovaného rozjezdu vozíku.

- ☞ K přemístování elektrický vozík uchopte za zádovou opěrou ve výšce opěrek rukou.

Nastavení mechanického provozu

1. Vypněte ovládací modul, jinak bude pohyb vozíku ztížený.
 - ☞ Řiďte se návodem k obsluze < Ovládací modul >.
2. Uvolnění brzd [1].
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Uvolnění brzd na straně 13*.
 - ☞ Elektrickým vozíkem se nyní dá jenom postrkovat.

Nastavení elektrického provozu

1. Zajistěte brzdy [2].
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Uvolnění brzd na straně 13*.
2. Vypněte ovládací modul.
 - ☞ Řiďte se návodem k obsluze < Ovládací modul >.

Elektrický vozík je nyní připravený k jízdě.



UVEDENÍ DO JÍZDNÍ POHOTOVOSTI

K uvedení elektrického vozíku do jízdní pohotovosti postupujte podle následujících pokynů v uvedeném pořadí.

- Před první jízdou nabijte baterie přes ovládací modul.

1. Nastavte elektrický provoz.

Poháněcí motory přepněte na elektrický provoz [1]. – Zajistěte proto brzdy.

- Říďte se pokyny v kapitole *Zajištění brzd na straně 13*.

2. Zkontrolujte polohu pojistkového spínače.

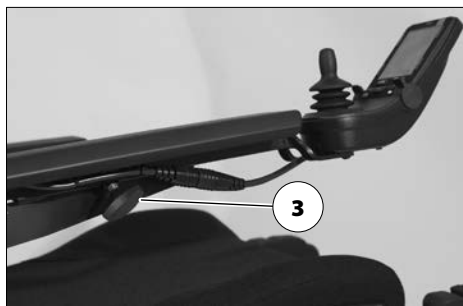
- Pojistkový spínač (2) pro proud z baterie/hlavní proud musí být zastrčený a nastavený do polohy "ON".
- Říďte se pokyny v kapitole *Pojistkový spínač na straně 46*.



3. Zkontrolujte polohu ovládacího modulu.

Ovládací modul je maximálně vytažený v okamžiku, kdy se na upevňovací trubce modulu ukáže značka.

- ☞ Polohu ovládacího modulu nastavte tak, aby se elektrický vozík dal pohodlně a bezpečně řídit.
- ☞ Vzdálenost ovládacího modulu od područky lze nastavit po uvolnění pojistného šroubu (3).



4. Pojistný šroub po nastavení opět utáhněte.

- ☞ Říďte se pokyny v kapitole *Umístění ovládacího modulu na straně 19*.

5. Vypněte ovládací modul.

- ☞ Stiskněte tlačítko ZAP/VYP (4) na ovládacím panelu ovládacího modulu.
- ☞ Říďte se návodem k obsluze < *Ovládací modul* >.



Kontrola před jízdou

Před jízdou zkontrolujte:

1. polohu pojistkového spínače,
 - ☞ řiďte se pokyny v kapitole *Pojistkový spínač na straně 46*.
2. stav nabití baterií,
3. nastavenou předvolbu volitelné maximální rychlosti.
 - ☞ Řiďte se při tom vždy návodem k obsluze < *Ovládací modul* >.

Nabíjení baterií

Do nabíjecí zdířky baterie nestrkejte žádné jiné předměty než konektor nabíječky.
– Nebezpečí zkratu!

Baterie nabíjejte pouze v dobře větraných, suchých místnostech.

Nabíječku baterií chraňte před horkem, vlhkostí, kapající či stříkající vodou a nárazem, protože nabíječka je pod napětím.
– Nebezpečí zkratu a ohrožení života!

Při nabíjení dbejte na dobré větrání nabíječky (nezakrývejte), aby se odvádělo vznikající teplo. – Hrozí nebezpečí požáru!

Při nabíjení baterie postavte nabíječku na pevný podklad.

Při nabíjení nepokládejte nabíječku baterie na sedačku elektrického vozíku.

Při manipulaci s kabely a elektrickými přístroji se vyhněte kouření, otevřenému ohni a jiskření. Plyny, které mohou při nabíjení vznikat, jsou v zásadě výbušné.

Zabraňte jiskření v důsledku statické elektřiny (způsobené např. syntetickými podlahovými krytinami).

- ☞ Při nabíjení baterií se řiďte návodem k obsluze nabíječky.

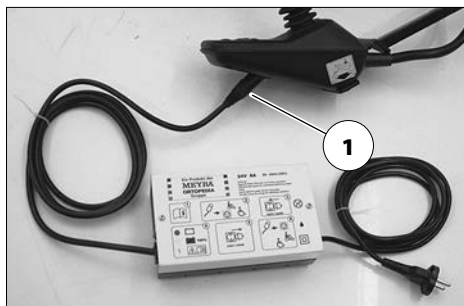
1. Elektrický vozík zajistěte.
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění elektrického vozíku na straně 12*.

2. Konektor nabíječky zapojte do nabíjecí zdičky ovládacího modulu (1).
3. Zapněte nabíječku baterií, popř. síťovou zástrčku nabíječky zapojte do příslušné zásuvky.

☞ Proces nabíjení je zahájen.

☞ Nabíjení probíhá pouze tehdy, když je pojistka baterie/hlavní pojistka neporušená a pojistkový spínače (2) zastrčený!

4. Po ukončeném nabíjení odpojte nabíječku od sítě a nabíjecí konektor baterie vytáhněte z nabíjecí zdičky.



Umístění ovládacího modulu

Před nastavováním / sejmutím ovládací modul vypněte.

Popis funkce

Podrobný popis ovládacích prvků a symbolů najdete v návodu k obsluze pro < ovládací modul >.

Polohu ovládacího modulu lze upravit podle individuálních rozměrů uživatele. Při přepravě nebo ukládání vozíku můžete také ovládací modul sejmut a položit stranou nebo na sedačku.

Nastavení vzdálenosti od područky

Před nastavováním / sejmutím ovládací modul vypněte.

Ovládací modul je maximálně vytažený v okamžiku, kdy se na upevňovací trubce modulu ukáže značka.

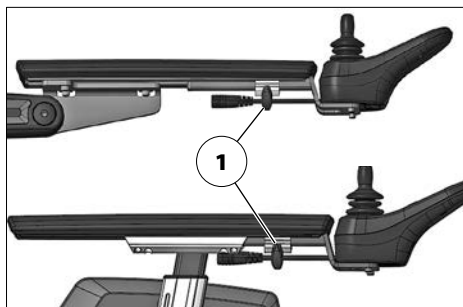
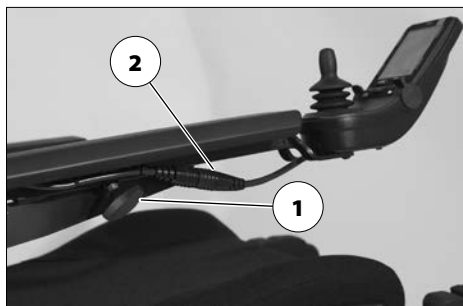
K nastavení vzdálenosti uvolněte pojistný šroub (1). Pak ovládací modul posuňte do požadované polohy. Při tom opatrně vedte kabel a pojistný šroub (1) pak opět bezpečně utáhněte.

Sejmutí ovládacího modulu

K sejmutí ovládacího modulu uvolněte pojistný šroub (1) a odpojte konektor (2).

⚠ Netahejte při tom za kabely.

Následně vytáhněte ovládací modul dopředu z trubky opěrky ruky.



Nasazení ovládacího modulu

Při nasazování ovládacího modulu dávejte pozor na místa možného skřípnutí.

Pro elektrický provoz vozíku zasuňte ovládací modul zepředu do trubky opěrky ruky a nastavte vzdálenost od područky.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Nastavení vzdálenosti od područky na straně 19*.

Potom opět připojte odpojený konektor (2).

- ☞ Zkontrolujte funkci ovládacího modulu.

Odklopení ovládacího modulu

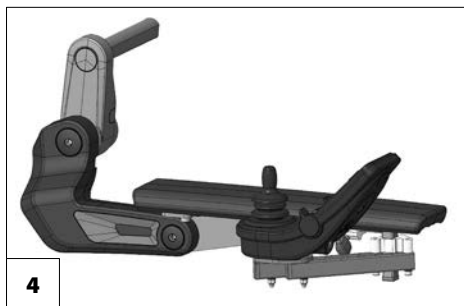
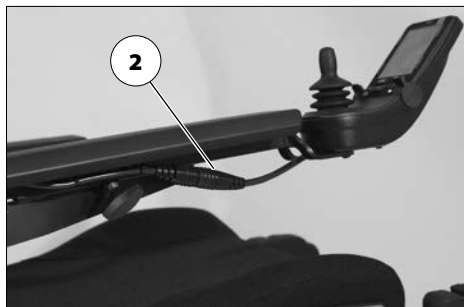
Nesahejte do oblasti křížové vzpěry. – Nebezpečí přiskřípnutí!

S volitelným odklopným držákem ovládacího modulu [3] můžete ovládací modul přemístit stranou dozadu [4], takže se nachází na boku, rovnoběžně s opěrkou ruky. Díky tomu můžete např.

- najíždět blíže ke stolu,
- snáze sejmout ovládací modul.

Pro normální elektrický provoz umístěte ovládací modul opět dopředu, až na citelný doraz [3].

- ☞ Jestliže je ovládací modul umístěn příliš těsně u opěrky ruky, musí se před odklápěním posunout dopředu.



PODNOŽKA

Před manipulací s podnožkou zajistěte elektrický vozík proti nechtěnému rozjezdu.

- Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění elektrického vozíku na straně 12*.

Lýtkový kurt

Nejezděte bez lýtkového kurtu. – Nebezpečí úrazu!

Odnímatelný lýtkový kurt (1) zabraňuje sklouznutí nohou ze stupaček dozadu.

- Při vytáčení podnožek je třeba lýtkový kurt odstranit [2].
- U polohovacích podnožek lýtkový kurt chybí a je nahrazen oporami lýtek.

Sejmutí lýtkového kurtu

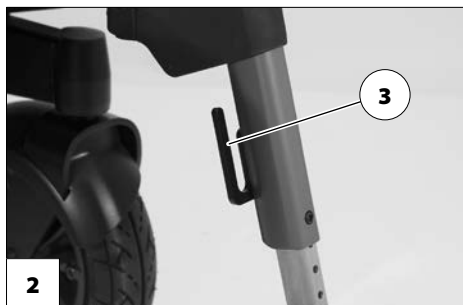
Lýtkový kurt odstraníte tak, že ho uvolníte z úchytů (3).

Přípevnění lýtkového kurtu

Lýtkový kurt připevníte natažením obou postranních smyček na úchyty (3).

Nastavení délky lýtkového kurtu

Při nastavování délky lýtkový kurt vedte okolo úchytů (3) a pomocí suchého zipu upravte potřebnou délku.



Spodní díl podnožky

Pozor na nebezpečí skřípnutí mezi stupačkou a podnožkou.

Při nastupování či vystupování odklopte stupačky nahoru [1].

1. Obě nohy sundejte ze stupaček.
2. Sejměte lýtkový kurt (2), je-li součástí vozíku.

☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Lýtkový kurt na straně 21*.

- ☞ Před jízdou stupačky opět sklopte dolů [3] a připevněte lýtkový kurt.

Stupačky

Stupačky lze odklopit směrem ven [1] nebo sklopit směrem dovnitř [3].

Spojená stupačka

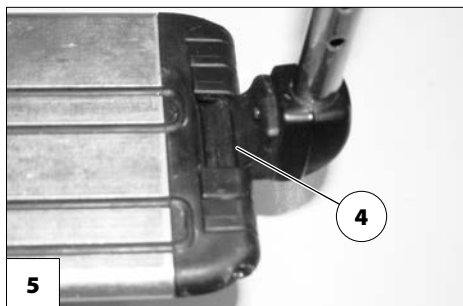
Před vytočením a sejmutím horního dílu podnožky odklopte spojenou stupačku.

Odklopení spojené stupačky

Při odklápění spojené stupačky odklopte volnou stranu stupačky (4) nahoru až na doraz.

Sklopení spojené stupačky

Při sklápění spojené stupačky sklopte volnou stranu stupačky dolů až na doraz do držáku stupačky [5].



Horní díl podnožky

Horní díl podnožky spolu s nasazeným spodním dílem se celkově označuje jako podnožka.

Vytočení podnožek

Vytočené podnožky jsou automaticky od-blokovány a mohou snadno odpadnout. Nezapomínejte na to při další manipulaci s vozíkem (např. přeprava).

Pozor na nebezpečí skřípnutí mezi podnožkou a sedačkou.

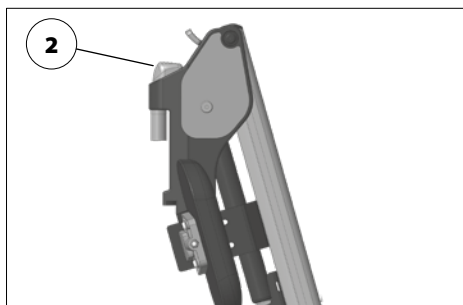
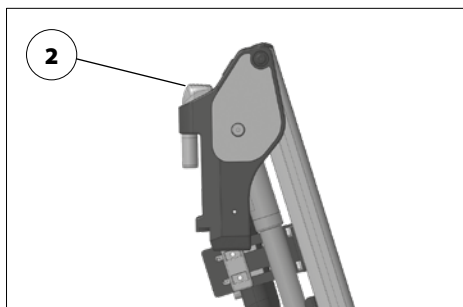
Ke snadnému přesedání z vozíku a do vozíku a pro možnost najet blízko např. ke skříni, posteli, vaně se podnožky dají otočit dovnitř nebo vytočit ven [1].

- ☞ Před manipulací s podnožkami sejměte lýtkový kurt.
- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Lýtkový kurt na straně 21*.

K vytočení podnožek odklopte jednotlivé stupačky či spojenou stupačku.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Spodní díl podnožky na straně 22*.

Potom stiskněte příslušné aretační tlačítko (2) a danou podnožku vytočte stranou.



Vrácení podnožek do původní polohy

Podnožky vrátíte do původní polohy otočením dopředu, až aretace slyšitelně zaskočí [1].

- ☞ Po slyšitelném zacvaknutí podnožek zkontrolujte příslušnou aretaci/zablokování.
- ☞ Následně se řiďte pokyny v kapitole *Spodní díl podnožky na straně 22*.



Sejmutí podnožek

Pro snadné nasedání a vysezení z elektrického vozíku a ke zkrácení jeho délky (důležité pro přepravu) jsou stupačky odnímatelné [1].

- ☞ Před manipulací s podnožkami sejměte lýtkový kurt.
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Lýtkový kurt na straně 21*.

Při snímání podnožky nejprve stiskněte aretační tlačítko a potom podnožku vytažením nahoru sejměte [1].

- ☞ Pozor na možné nebezpečí skřípnutí!

Zavěšení podnožek

K zavěšení přitlačte podnožky paralelně na přední trubku rámu a pak zavěste [2]. – Čep podnožky při tom musí vklouznout do trubky rámu.

- ☞ Po zavěšení [3] zkontrolujte aretaci podnožek.



Elektricky polohovací podnožka

Při nastavování polohovací podnožky nikdy nesahejte volnou rukou do stavěcího mechanismu. – Nebezpečí zhmždění!

Při nasazení elektricky polohovací podnožky [1] se automaticky vytvoří elektrický kontakt.

Nastavení výšky

Při nastavování výšky zvedněte či spusťte podnožku pomocí ovládacího modulu na požadovanou úroveň.

- ☞ Řiďte se návodem k obsluze < Ovládací modul >.

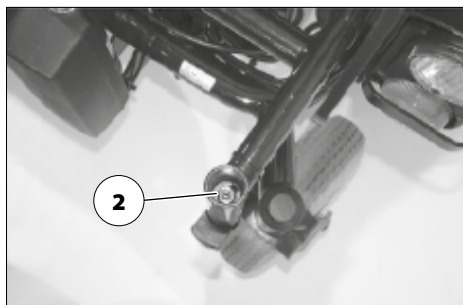
Sejmutí elektricky polohovací podnožky

Jsou-li elektricky polohovací podnožky sejmuté, je třeba elektrický kontakt (2) chránit před vlhkostí, mokrem, prachem a nečistotou (např. při delším uskladnění)!

- ☞ Možnost poruchy funkce elektrického polohování.
- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Sejmutí podnožek na straně 25*.

Zavěšení elektricky polohovací podnožky

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zavěšení podnožek na straně 25*.
- ☞ Provedte zkoušku funkce elektricky polohovací podnožky.



Mechanicky polohovací podnožka

Při nastavování polohovací podnožky nikdy nesahejte volnou rukou do stavěcího mechanismu. – Nebezpečí zhmždění!

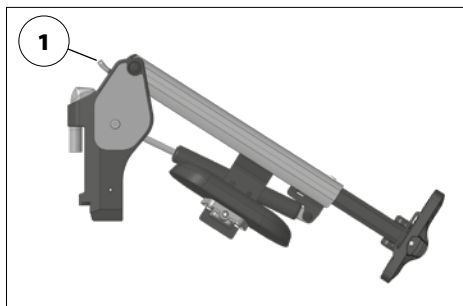
- ☞ Při nastavování si případně vyžádejte pomoc doprovodu.

Zvednutí/spuštění podnožky

Dokud je uvolňovací páčka stisknutá, je možné podnožku nastavovat.

Ke zvednutí/spuštění podnožky zatlačte uvolňovací páčku (1) dolů.

- ☞ Nezatížená podnožka se automaticky zvedne nahoru.
- ☞ Zatížená podnožka se automaticky spustí dolů.



OPĚRKY RUKOU

Opěrky rukou [1] nepoužívejte ke zvedání či přenášení elektrického vozíku.

U standardních opěrek rukou [1] může odborný prodejce upravit výšku, sklon a délku podle potřeby uživatele.

Opěrka ruky na zádech s centrálním napojením

Pohyblivá opěrka ruky

(pouze v kombinaci s biomechanickou zádoovou opěrou)

Během elektrického přestavování zádoové opěry [2] se současně opěrky rukou automaticky spouštějí dolů/naklánějí [2].



Odklopení opěrek rukou

Ve volitelné výbavě se opěrky rukou dají v případě potřeby odklipit nahoru [1].

Vytáhněte knoflík (2) k aretaci opěrky ruky a opěrku odklopte až na doraz.

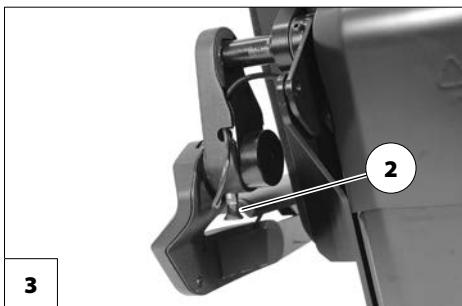
- ☞ Jednou rukou opěrku lehce podepírejte. – Aretačním knoflíkem opěrky se pak bude lépe pohybovat.
- ☞ Knoflík (2) k aretaci opěrky ruky musí opět viditelně zaskočit [3].



Sklopení opěrek rukou

Vytáhněte knoflík (2) k aretaci opěrky ruky a opěrku sklopte dolů až na doraz [4].

- ☞ Jednou rukou opěrku lehce podepírejte. – Aretačním knoflíkem se pak bude lépe pohybovat.
- ☞ Knoflík (2) k aretaci opěrky ruky musí opět viditelně zaskočit.



Opěrka ruky pro záda s kruhovou trubkou

Opěrky rukou [1] nepoužívejte ke zvedání či přenášení elektrického vozíku.

Nejezděte bez opěrek rukou!

Sejmutí opěrky ruky

Při snímání nejprve uvolněte pojistný šroub (2) a potom opěrku ruky vytáhněte nahoru.

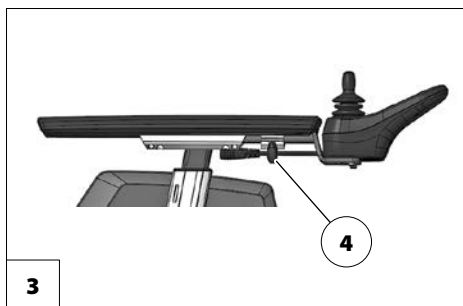
- ☞ Pokud chcete odstranit opěrku ruky na straně řízení, je předtím nutné odstranit ovládací modul [3].
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Sejmutí ovládacího modulu na straně 19*.

Nasazení opěrky ruky

Pozor na nebezpečí skřípnutí mezi opěrkami rukou a úchytem opěrek.

Při nasazování nejprve zastrčte opěrku ruky až na doraz do držáku a potom utáhněte pojistný šroub (2).

- ☞ Při nasazování ovládacího modulu [3] se řiďte pokyny v kapitole *Nasazení ovládacího modulu na straně 20*.



ZÁDOVÁ OPĚRA

Zádovou opěru polohujte jenom tehdy, když elektrický vozík stojí na rovné ploše. Na svahu hrozí nebezpečí převrácení!

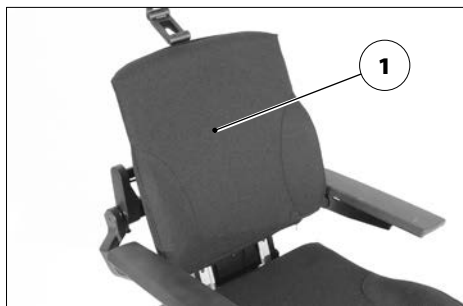
Elektricky polohovatelná zádová opěra (biomechanická zádová opěra, kód 2948)

Sklon zádové opěry (1) nastavíte pomocí ovládacího modulu.

- ☞ Nastavování viz kapitola < Menu režimů > v návodu k obsluze < Ovládací modul >.

Zádový polstr

Zádový polstr se nasune shora přes skořepinu zádové opěry [2].



Zádová opěra, mechanicky polohovatelná

Při extrémním prověšení zádové opěry může uživatel svými zády naléhat na trubky zádové opěry. – Nebezpečí poranění.

Sejmutí zádového polstru

1. Při odnímání zádového polstru nejprve uvolněte jeho zadní část (1) a překlotejte ji dopředu [2].
2. Uvolněte zádovou zástěrku (3) a protáhněte ji dopředu.
3. Stáhněte zádový polstr z řemínkových zad (4) [5].

Přípevnění zádového polstru

1. Zádový polstr (1) připevníte tak, že ho položíte k hornímu konci zádových trubek na střed řemínkových zad (4) a upevníte suchým zipem [2].
 2. Zádovou zástěrku vedte dozadu, překlotejte nahoru a upevníte suchým zipem (3).
 3. Nakonec překlotejte zadní díl zádového polstru (1) dozadu a upevníte suchým zipem [6].
- ☞ Aby horní hrana byla měkká, měla by mezi horním napínacím řemínkem a překlopeným zádovým dílem (1) být malá mezera.
 - ☞ Tlak na záda musí být rovnoměrně rozdělený po celém potahu opěrky.
 - ☞ Na horní hraně zádového polstru by se mezi polstr a záda uživatele měla vejít ruka.



Nastavení úhlu sklonu

K uložení nebo přepravě vozíku je možné zádovou opěru sklopit dopředu.

- ☞ Pro lepší zobrazení lanka (1) je zádová opěra vyobrazena bez polstru.

Sklopení zádové opěry

Pozor na nebezpečí skřípnutí mezi pohyblivými díly zádové opěry.

- ☞ V případě potřeby sejměte sedací polštář (suchý zip).

Zatažením nebo zatlačením na střed lanka (1) uvolníte zádovou opěru a sklopte ji na sedačku [2].

Narovnání zádové opěry

Narovnejte zádovou opěrku a zatažením nebo zatlačením na střed lanka (1) vtáhněte přítlačné čepy.

V požadované poloze zádové opěry (3) lanko pusťte, aby se opěra zaaretovala. – Posuňte zádovou opěru natolik, aby čepy slyšitelně zaskočily.

Případně vraťte zpět sedací polštář.

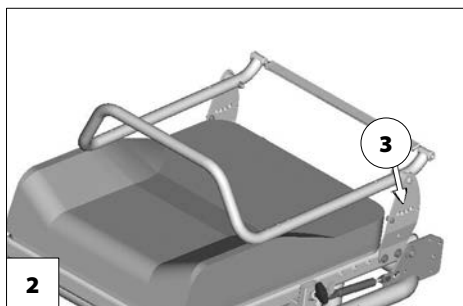
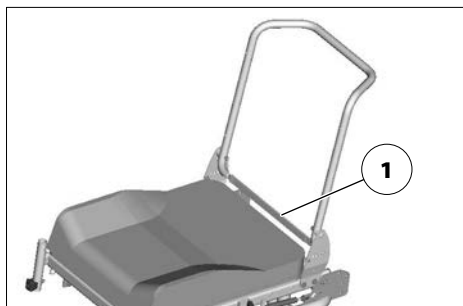
- ☞ Pro snazší zaskočení zádové opěry doporučujeme namazat čepy.
- ☞ Zkontrolujte bezpečnou aretaci zádové opěry.

Nastavení sklonu zádové opěry

Zatažením nebo zatlačením na střed lanka (1) zádovou opěru uvolníte.

V požadované poloze zádové opěry (3) lanko pusťte, aby se opěra zaaretovala. – Posuňte zádovou opěru natolik, aby čepy slyšitelně zaskočily.

- ☞ Zkontrolujte bezpečnou aretaci zádové opěry.



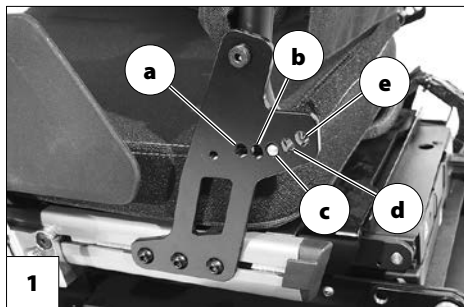
Bezpečné polohy zádové opěry

Každá změna sklonu sedačky způsobí změnu bezpečného sklonu zádové opěry!

Velká variabilita možností nastavení sedačky zahrnuje také nastavení, která se smí používat jenom jako odpočinková poloha, protože při elektrickém provozu by vozík mohl být nestabilní.

Podle nastaveného sklonu sedačky smíte pro jízdu na stoupání/klesání volit jenom určitá nastavení zádové opěry [1].

- Pro vlastní bezpečnost byste si měli nastavený sklon sedačky u svého odborného prodejce nechat potvrdit a zapsat do tabulky!



Model 1.650

Sklon sedačky	nastavený sklon sedačky	bezpečné polohy zádové opěry [1]
0°		c, d
2°		c, d
4°	nastavení z výroby	c, d
6°		c, d, e
8°		d, e
10°		d, e

OPĚRKA HLAVY

Opěrka hlavy slouží jako opora držení hlavy.

Opěrka hlavy se nesmí nacházet ve výšce zátylku.

Horní hrana opěrky by měla být vždy nastavena blízko temena hlavy zhruba ve výšce očí.

Před použitím nastavení opěrky hlavy zkontrolujte, popř. vyhledejte autorizovaného prodejce.

Při přepravě osob v motorovém vozidle doporučujeme používat opěrku, která je pevnou součástí vozidla.

Opěrka hlavy (1) je bezpečná proti přetočení, má nastavitelnou výšku, hloubku a úhel a je odnímatelná.

Sejmutí opěrky hlavy

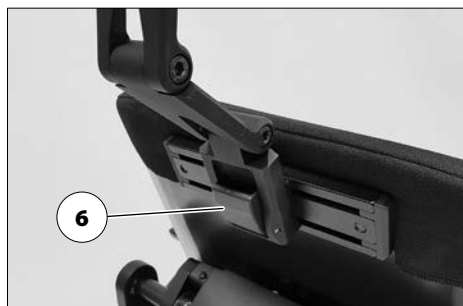
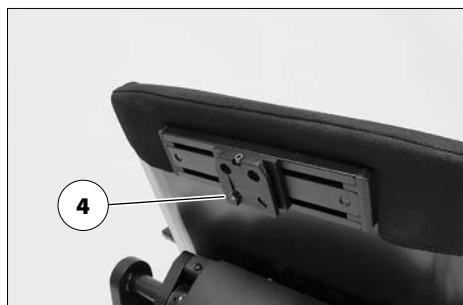
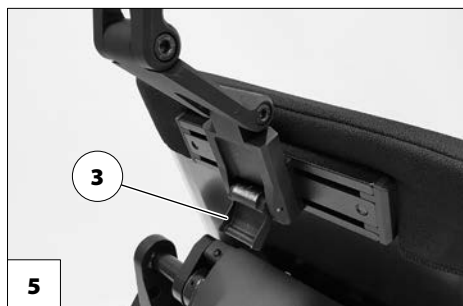
K sejmutí opěrky hlavy nejprve sklopte aretaci (2) dolů (3).

Potom opěrku vytáhněte nahoru z přídržovací destičky (4).

Upevnění opěrky hlavy

K upevnění opěrku hlavy nasuňte na přídržovací destičku (4) [5].

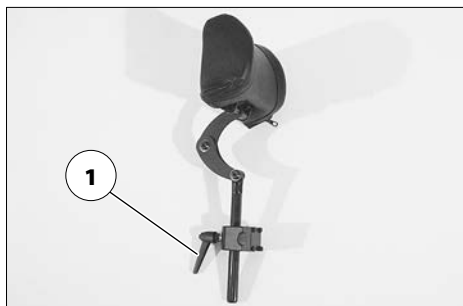
Potom aretaci (3) překlopte nahoru (6).



Nastavení výšky opěrky hlavy pro záda s kruhovou trubkou

Při nastavování výšky ji vytáhněte max. po značku!

Po uvolnění pojistné páčky (1) můžeme nastavit výšku opěrky hlavy nebo ji můžeme sejmout.



Nastavení opěrky hlavy při přepravě handicapovaných osob v motorovém vozidle

Opěrka hlavy je schválená pro přepravu osob v motorovém vozidle.

Správně nastavená opěrka hlavy snižuje riziko distorze krční páteře při srážce vozidel.

Pokud není použítí pevné opěrky hlavy v motorovém vozidle možné, je nutné toto nastavení:

- Opěrka hlavy musí být nastavená tak, aby se mezi zátylek a plochu opěrky vešla maximálně dlaň.
- Horní hrana opěrky by měla být nastavená kousek nad horní hranu hlavy nebo přinejmenším na stejnou úroveň.

SEDAČKA

Speciální bezpečnostní pokyny

Na klesání, stoupání a překážky najíždějte pouze v základních polohách sedačky a funkce stoje a lehu. – Nebezpečí převrácení!

Sedák

Sedák [1] je připevněn suchými zipy na sedací desku a za účelem čištění nebo údržby se dá sundat.

Po vyčištění nebo údržbě sedák opět přiložte a připevněte [1]. – Suchý zip.

Sklon sedačky

Každá změna sklonu sedačky znamená změnu jízdních vlastností!

Sklon sedačky [2] nastavujte jenom tehdy, když elektrický vozík stojí na vodorovné, rovné ploše. Na svahu hrozí nebezpečí převrácení.

Přestavování sklonu sedačky je spojené s automatickým snížením rychlosti.

Zvýšené nebezpečí převrácení v kombinaci s polohovací zádovou opěrou.

Před jízdou zajistěte, aby nebyl nastavený negativní sklon sedačky, resp. aby sklon sedačky i při jízdě do svahu a ze svahu zaručoval bezpečnou polohu sedu.



Elektrické nastavení sklonu sedačky

Sklon sedačky [2] se nastavuje pomocí ovládacího modulu nebo samostatného přestavovacího modulu.

- ☞ Řiďte se návodem k obsluze < Ovládací modul >.
- ☞ Pozor na místa možného skřípnutí!

Nastavování výšky sedu

Výšku sedu nastavujte pouze na rovné ploše.

- Čím větší výška sedu, tím větší nebezpečí převrácení!

Před nastavováním výšky sedu zkontrolujte, zda v přestavované oblasti nejsou žádné překážky.

- Nebezpečí poranění!

Výška sedu [1] se nastavuje pomocí ovládacího modulu.

- ☞ Výšku sedu tak můžeme plynule zvýšit nebo snížit.
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 61*.
- ☞ Řiďte se návodem k obsluze < *Ovládací modul* >.
- ☞ Pozor na místa možného skřípnutí!
- ☞ Pokud je sedačka vysunutá ze základní polohy nahoru, rychlost se omezí.
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 61*.

Omezení rychlosti se automaticky zruší, jakmile se sedačka nachází opět v základní poloze.



FIXAČNÍ PÁS

Dbejte na to, aby pod popruhem nebyly sevřené žádné předměty! – Vyhnete se tak bolestivým otlakům.

Dodatečná montáž fixačního pásu se smí provádět pouze v odborném servisu!

Fixační pás není součástí zádržného systému pro elektrický vozík či uživatele při přepravě v motorových vozidlech.

Fixační pás [1] se připevňuje ke kolejnici na trubkách sedačky.

Fixační pás slouží ke stabilizaci polohy vsedě a zabraňuje vypadnutí z vozíku dopředu.

Při zapínání vytáhněte oba konce pásu dopředu a sponu slyšitelně zacvakněte.

K rozepnutí fixačního pásu zamáčkněte knoflík a oba konce odtáhněte od sebe.

- ☞ Délku fixačního pásu lze nastavovat; pás by neměl být příliš utažený.



RAMENNÍ PÁS

Ramenní pás není součástí zádržného systému pro elektrický vozík a/nebo osoby při přepravě v motorovém vozidle.

Ramenní pás [1] slouží ke stabilizaci polohy sedu a zabraňuje vypadnutí z elektrického vozíku dopředu.

Ramenní pás se přišroubuje z vnější strany na příslušný úchyt na zádové opěře.

se připevní ke kolejnici na trubkách sedačky.

Přiložení ramenního pásu

Dbejte na to, aby pod popruhem nebyly sevřené žádné předměty! – Vyhněte se tak bolestivým otlakům.

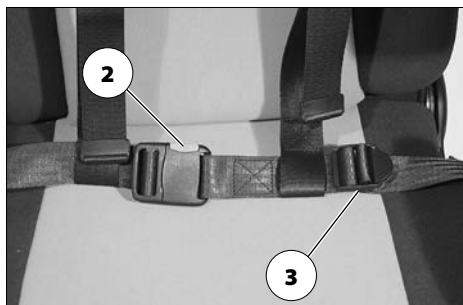
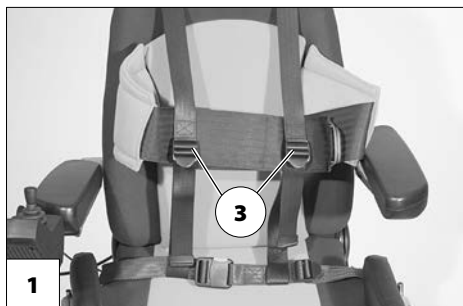
Oba popruhy pásu přitáhněte dopředu a obě poloviny zámku zasuňte do sebe, až slyšitelně zaskočí. Potom proveďte zkoušku tahem.

K rozepnutí ramenního pásu stiskněte červené aretační tlačítko (2).

Nastavení délky pásu

☞ Ramenní pás nesmí být utažený příliš pevně.

K nastavení délky pásu podržte příslušnou přezku (3) v pravém úhlu vůči popruhu pásu a posuňte ho do požadované polohy.



ZDÍŘKA K PŘIPOJENÍ USB

Maximální spotřeba proudu nesmí překročit 1 A na každou z přípojek!

- ☛ Připojovací zdířka USB vyžaduje neustálé napájení proudem. Díky tomu může být podle okolností nutné častější dobíjení baterií.

Připojovací zdířka USB slouží k připojení přístrojů s konektorem USB typu A.

K připojení přístrojů nejprve stáhněte ochranu proti stříkající vodě [1], potom zasuňte konektor USB.

- ☛ Jestliže zdířku k připojení USB nepoužíváte, uzavřete ji krytkou proti stříkající vodě [2].



DRŽÁK HOLÍ A BERLÍ

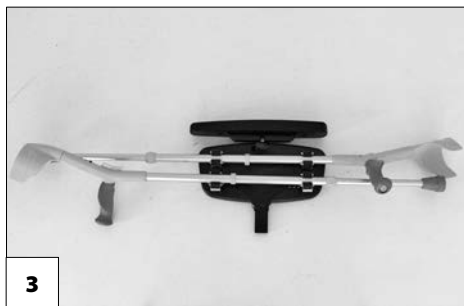
Hole mohou přečnívat přes obrys elektrického vozíku, podle toho, jakou mají nastavenou délku!

- ☛ Při jízdě je nutná zvýšená opatrnost.

Držák slouží k bezpečnému převážení dvou holí [3].

Hůl, kterou si chcete vzít s sebou, zatlačte vždy do dvou svorek držáku.

- ☛ Zkontrolujte, zda hole dobře drží.



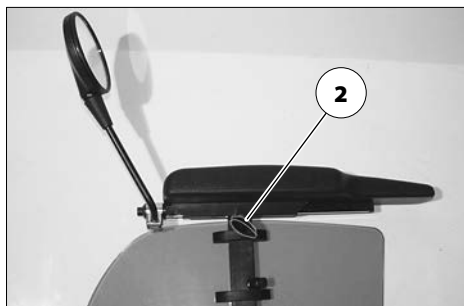
ZPĚTNÉ ZRCÁTKO

Sejmutí zpětného zrcátka

Při snímání zpětného zrcátka uvolněte pojistný šroub (2) a zrcátko vytáhněte dopředu z trubky opěrky ruky.

- ☞ Zpětné zrcátko opatrně odložte a sklo chraňte před zatížením a jinými předměty.
- ☞ Zpětné zrcátko udržujte stále v čistotě.

K čištění zrcátka používejte běžné čisticí prostředky na sklo. Řiďte se zde pokyny k použití od výrobce.



Nasazení zpětného zrcátka

Pro elektrický provoz zpětné zrcátko zasuňte zepředu do trubky opěrky ruky a utáhněte pojistný šroub (2).

Nastavení zpětného zrcátka

1. Zpětné zrcátko předběžně nastavte otočením úchytky do strany.
2. Zpětným zrcátkem otáčejte za upevňovací tyč a v kulovém kloubu, dokud není nastavený požadovaný úhel pohledu.

ŘÍZENÍ PRO DOPROVOD S PŘEDNOSTNÍM SPÍNÁNÍM

Řízení pro doprovod umožňuje doprovodu snadné řízení elektrického vozíku pomocí samostatného, přídatného ovládacího modulu.

Umístění řízení

- ☞ Před nastavováním polohy ovládací modul vypněte! – Zabráníte tak nechtěnému rozjezdu elektrického vozíku.

Nastavení výšky

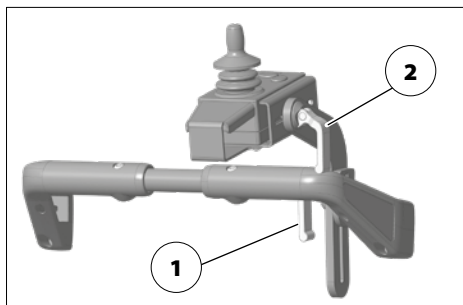
Přidržte ovládací modul a uvolněte pojistnou páčku (1).

Modul posuňte do požadované polohy a pojistnou páčku opět pevně přitlačte.

Nastavení úhlu a hloubky

Přidržte ovládací modul a uvolněte pojistnou páčku (2).

Modul pootočte do požadované polohy a pojistnou páčku opět pevně přitlačte.



PRACOVNÍ STOLEK

Předměty s ostrými hranami (např. hodinky, prstýnky, nůž nebo přezky pásku) a hrubozrnný prach mohou na povrchu desky stolku zanechat rýhy a škrábance.

Nepokládejte na desku stolku žádné horké předměty.

Nejezděte s pracovním stolkem, pokud se na něm nacházejí volné předměty nebo nádoby naplněné tekutinou.

K čištění desky stolku nepoužívejte agresivní nebo zrnité čisticí prostředky.

S elektrickým vozíkem nejezděte ani ho nepostrkujte, když je pracovní stolek odklopený do strany.

Při přepravě v motorových vozidlech je nutné pracovní stolek odstranit.

Při přepravě osob v motorových vozidlech je nutné pracovní stolek odstranit.

Odstraněným stolkem neházejte, nenechávejte ho spadnout na zem, ale zacházejte s ním přiměřeným způsobem. Jenom tak je zaručena trvalá funkce.

Při nasedání a vysedání z elektrického vozíku se o odklopený stolek neopírejte.

Doprovod se nesmí opírat o přední hranu pracovního stolku.

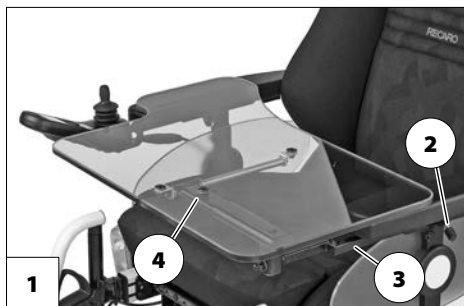
Pracovní stolek, který je umístěný hodně vpředu, v přední části nezatěžujte.

Maximální zatížení pracovního stolku nesmí překročit 5 kg.

Pracovní stolek [1] slouží k odkládání různých pracovních prostředků a k terapeutickým účelům.

Odklopení pracovního stolku

Před každou akcí elektrický vozík vypněte!
– Nechtěný pohyb vozíku při nezamýšlené manipulaci s joystickem.



Na obrázku je znázorněno odklopení na levou stranu elektrického vozíku.

Při odklápění dávejte pozor na možná místa skřípnutí u pohyblivých dílů a mezi deskou stolku a rámem elektrického vozíku.

K nasedání a vysedání z elektrického vozíku je možné pracovní stolek odklopit na stranu, na které se nenachází ovládací modul.

1. Stolek nadzvedněte z aretace (4), posuňte trochu dopředu a opatrně odklopte do strany.
 - ☞ Nebezpečí skřípnutí mezi pohyblivými díly pracovního stolku a opěrkou ruky.
 - ☞ Případně posuňte pracovní stolek před odklápěním trochu dopředu.
 - ☞ K tomu uvolněte pojistný šroub (2) a posuňte stolek dopředu. – Nosná tyč (3) se přitom stále ještě musí nacházet v držáku.
 - ☞ Sledujte značku pro maximální vytažení.
 - ☞ Při posunutí dopředu nesmí být vidět značka maximálního vytažení na nosné tyči.

2. Uvolněný pojistný šroub (2) opět utáhněte.

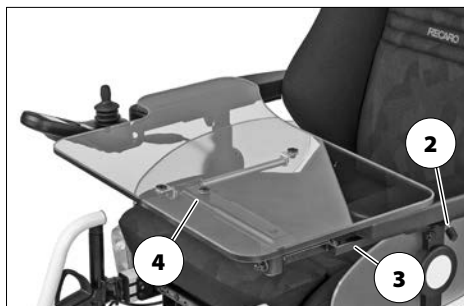
Při vracení pracovního stolku zpět posupujte v obráceném pořadí.

- ☞ Deska stolku musí po sklopení naléhat na obě područky a aretační čep (4) musí být zajištěný.

Odstranění pracovního stolku

Před každou akcí elektrický vozík vypněte!
– Nechtěný pohyb vozíku při nezamýšlené manipulaci s joystickem.

1. K odstranění pracovního stolku uvolněte pojistný šroub (2).
2. Stolek nadzvedněte z aretace (4) a vytáhněte z držáku dopředu.
 - ☞ Zajistěte, aby při vytahování pracovního stolku nedošlo ke kolizi s ovládacím modulem.
 - ☞ Stolek a nosnou tyč držte pevně oběma rukama. – Nebezpečí poranění při sklopení nosné tyče dolů.
3. Uvolněný pojistný šroub (2) opět utáhněte. – Šroub se tak neztratí.



Nasazení pracovního stolku

Na obrázku je znázorněno nasazení na levou stranu elektrického vozíku.

1. Při nasazování pracovního stolku zasuňte nosnou tyč (3) do držáku pod opěrkou ruky.
2. Pojistný šroub (2) vyšroubujte natolik, aby se nosná tyč dala zasunout dále.
3. Upravte hloubku stolku a pojistný šroub (2) utáhněte.
 - ☞ Při úpravě polohy dbejte na to, aby značka maximálního vytažení na nosné tyči nebyla vidět.

POJISTKOVÝ SPÍNAČ

Pojistkovým spínačem (1) se zapíná a vypíná proud z baterie elektrického vozíku.

ON	Proud z baterie je zapnutý
OFF	Proud z baterie je vypnutý
OUT	Zabezpečení proti krádeži

Zabezpečení proti krádeži

K zabezpečení proti nechtěnému použití je možné pojistkový spínač v poloze "OUT" vytáhnout.

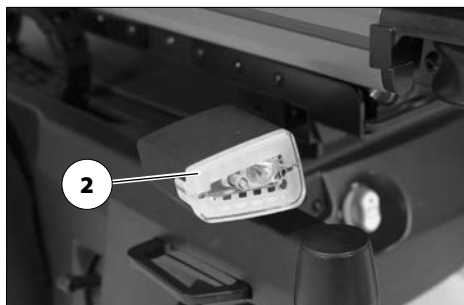
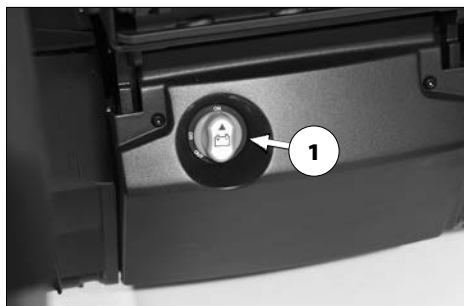
- ☞ Před jízdou pojistkový spínač opět zastrčte.

OSVĚTLENÍ

Pro jízdy venku a na veřejných cestách lze elektrický vozík vybavit osvětlovací soustavou LED.

Osvětlení se obsluhuje pomocí ovládacího modulu pro uživatele.

- ☞ Řiďte se návodem k obsluze < *Ovládací modul* >.
- ☞ Při špatné viditelnosti a zejména za tmy zásadně musíte zapnout osvětlení, abyste lepe viděli a sami byli viděni.
- ☞ Dbejte na to, aby světlomety (2), směrová a zadní světla ani reflektory nebyly zakryté oděvem ani jinými předměty připevněnými na elektrickém vozíku.



NAKLÁDÁNÍ A PŘEPRAVA

Nepoužívejte zádovou opěru, podnožky, opěrky rukou ani části kapoty ke zvedání elektrického vozíku!

Před zvedáním elektrický vozík vypněte!

Díly, které jste při nakládání odmontovali, bezpečně uložte a před jízdou opět pečlivě namontujte.

K přenášení odnímatelných dílů nejsou určeny žádné speciální body.

Z důvodu místa může být pro přepravu ve vozidlech nutné:

- sejmout opěrku hlavy,
- sejmout podnožky,
- zádovou opěru překlomit dopředu.

Nakládání

Elektrický vozík lze nakládat pomocí ramp nebo zdvihacích plošin.

Rampy a zdvihací plošiny

Řiďte se pokyny v návodu k obsluze rampy nebo plošiny.

Řiďte se pokyny výrobce rampy nebo plošiny.

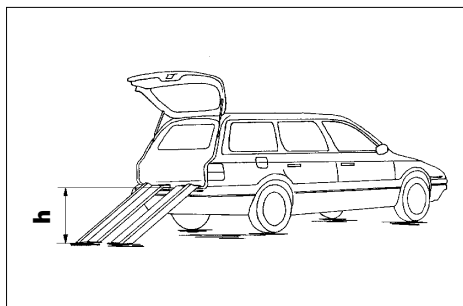
Maximální výška uvedená na rampě musí být větší než překonaná výška „h“ od země až po hranu zavazadlového prostoru např. osobního automobilu.

Nosnost rampy nebo zdvihací plošiny musí být větší než přípustná celková hmotnost elektrického vozíku.

Při couvání na rampách hrozí nebezpečí převrácení!

Přeprava osob v motorovém vozidle

Zda je váš elektrický vozík schválený jako sedadlo k přepravě osob v motorovém vo-



zidle, zjistíte na typovém štítku elektrický vozík.

- ☞ Viz kapitola *Význam štítků na elektrickém vozíku na straně 66*.
- ☞ Elektrické vozíky, které nejsou schválené jako sedadlo pro přepravu osob v motorovém vozidle, jsou označeny dodatečným štítkem. – Viz kapitola *Význam štítků na elektrickém vozíku na straně 66*.
- ☞ Respektujte příručku < *Bezpečnost s vozíky Meyra i při přepravě v motorovém vozidle* >! – Tento dokument a další informace jsou dostupné na naší internetové stránce < www.meyra.com > v < *Download Archiv* >.

Přeprava osob podle ISO 7176-19 je povolena pouze s níže uvedeným upevňovacím systémem:

- čtyřbodový upevňovací systém podle ISO 10542,
- dokovací stanice Dahl MK II,
- Dahl VarioDock.

Pokyny k montáži a obsluze najdete ve specifickém návodu pro montáž a obsluhu upevňovacího systému. Tento dokument je ke každému upevňovacímu systému přiložen. Dokument specifický pro upevňovací systém je k nahlédnutí také v rubrice

< *Návod k obsluze* > na naší webové stránce
< www.meyra.com >.

Zajištění při přepravě

Řiďte se předpisy a pokyny příslušné přepravní společnosti. – Vyžádejte si je před přepravou.

Elektrický vozík zajišťujete pouze pomocí upevňovacích bodů [1] a [2].

- ☞ Viz kapitola *Význam štítků na elektrickém vozíku na straně 66*.
- ☞ Postup při zajišťování elektrického vozíku najdete v dokumentu *Bezpečnostní a všeobecné pokyny k manipulaci s elektrickými vozidly*, kapitola *Přeprava v motorových vozidlech nebo dopravních prostředcích*. – Tento dokument a další informace jsou k dispozici ke stažení na naší webové stránce < www.meyra.com > v záložce *Infocentrum*.



PNEUMATIKY

Pneumatiky jsou z pryžové směsi, která na některých površích může zanechávat trvalé nebo těžko odstranitelné stopy (např. umělé, dřevěné nebo parketové podlahy, koberce, celoplošné koberce). Za poškození podkladu způsobené otěrem nebo chemickými procesy pneumatik neručíme.

ÚDRŽBA

Nedostatečné nebo zanedbaná péče a údržba elektrického vozíku vede k omezení odpovědnosti za výrobek Produkthaftung.

Údržba

Níže uvedený plán údržby představuje vodítko k provádění údržbových prací.

- ✎ Tento plán údržby nepředstavuje skutečný rozsah nezbytných prací, které budou na vozíku zjištěny.

Plán údržby		
KDY	CO	POZNÁMKA
Před jízdou	Všeobecně Kontrola bezvadné funkce.	Kontrolu proveďte sami nebo s další osobou.
	Kontrola magnetické brzdy Přepínací páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách nastavte na elektrický provoz.	Kontrolu proveďte sami nebo s další osobou. Pokud se elektrickým vozíkem dá postrkovat, nechte brzdou obratem opravit v odborném servisu. – Nebezpečí úrazu!
Zejména před jízdou za tmy	Osvětlení Zkontrolujte bezvadnou funkci osvětlovací soustavy a reflektorů.	Kontrolu proveďte sami nebo s další osobou.
Každé 2 týdny (podle ujeté vzdálenosti)	Zkontrolujte tlak v pneumatikách Tlak v pneumatikách:  Viz <i>Technické údaje na straně 61.</i>	Kontrolu proveďte sami nebo s další osobou. Použijte k tomu tlakoměr.
	Pojistné šrouby Zkontrolujte, zda šrouby či matice pevně sedí.	Kontrolu proveďte sami nebo s další osobou. Uvolněné pojistné šrouby pevně utáhněte. V případě potřeby vyhledejte odborný servis.
Každých 6 - 8 měsíců (podle ujeté vzdálenosti)	Přípevnění kol Zkontrolujte, zda šrouby či matice kol pevně sedí.	Kontrolu proveďte sami nebo za pomoci další osoby. Uvolněné matice či šrouby kol pevně utáhněte a po 10 provozních hodinách resp. 50 km dotáhněte. V případě potřeby vyhledejte odborný servis.

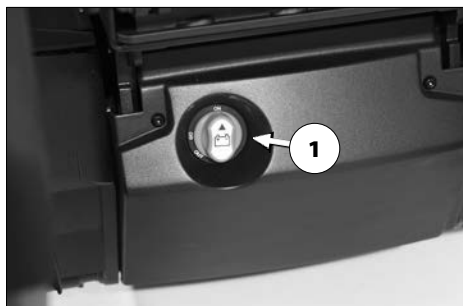
Plán údržby		
KDY	CO	POZNÁMKA
Každé 2 měsíce (podle ujeté vzdálenosti)	Zkontrolujte profil pneumatik Minimální hloubka profilu = 1 mm	Vizuální kontrolu proveďte sami nebo s další osobou. Při ojetém profilu nebo poškození pneumatiky se obraťte na odborný servis za účelem opravy.
Každých 6 měsíců (podle četnosti používání)	Zkontrolujte <ul style="list-style-type: none"> – čistotu – celkový stav. 	Viz kapitola <i>Čištění na straně 58</i> . Kontrolu proveďte sami nebo za pomoci další osoby.
Doporučení výrobce: Každých 12 měsíců (podle četnosti používání)	Inspekční práce <ul style="list-style-type: none"> – Elektrický vozík – Nabíječka 	Musí provádět prodejce.

Pojistky

Výměna pojistek

Výměnu hlavní pojistky/pojistky baterie smí provádět pouze odborný prodejce.

☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 61*.



Osvětlení

Vadnou svítilnu nechte okamžitě opravit.

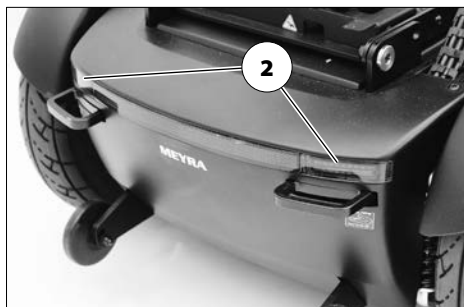
Osvětlení (1)+(2) je vybavené technikou LED s dlouhou životností.

- ☛ Je-li vadná jedna svítilna blikáčů, potom zbývající bliká s dvojnásobnou frekvencí.

Světlomet

Kryt světlometu (1) musí být nastavený tak, aby světelný kužel byl vidět na vozovce. – Spodní okraj světelného kuželu nastavte na vzdálenost zhruba 3 metrů před elektrickým vozíkem.

- ☛ V případě potřeby se obraťte na odborný servis, aby vám světlomet seřídili.



Odstranění poruch		
Porucha	Příčina	Odstranění
Kontrolky baterie na ovládacím modulu se po zapnutí nerozsvítí.	Pojistka baterie je vadná nebo není správně zasunutá.	Nechte opravit v odborném servisu.
	Konektory napájení proudem bez kontaktu.	Zkontrolujte konektory.
	Pojistkový spínač není v poloze "ON".	Pojistkovým spínačem otočte do polohy "ON".
Indikátor stavu baterie po zapnutí bliká.	Jeden z poháněcích motorů nebo oba jsou přepnuté na mechanický provoz.	Přepínací páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách přepněte na elektrický provoz.
	Konektor na jednom z motorů bez kontaktu.	Zkontrolujte konektory.
	Porucha elektroniky.	Nechte opravit v odborném servisu.
	Neuvedené poruchy.	Viz < Diagnostika chyb > v návodu k obsluze pro ovládací modul.
Osvětlení není aktivní.	Vadná síťilna LED.	Nechte opravit nebo vyměnit v odborném servisu.
	Vadná elektronika osvětlení nebo jízdní elektronika.	Nechte opravit nebo vyměnit v odborném servisu.

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tyto bezpečnostní pokyny jsou výtahem z *Bezpečnostních a všeobecných pokynů k manipulaci*, které najdete na naší internetové stránce: < www.meyra.com >.

V žádném případě při manipulaci s polohovacími systémy (např. zádová opěra nebo stupačky) nesahejte do dosahu konstrukčních dílů. Hrozí nebezpečí poranění pohmožděním.

Během používání elektrického vozíku je nutné zaujmout bezpečnou polohu sedě, a to i když vozík stojí, obzvláště důležité je to na stoupání/klesání. – Nebezpečí úrazu!

V bezpečném sedu přiléhají záda uživatele k zádovému polstru a jeho pánev se nachází v zadní části sedačky.

Přesedat z vozíku na stoupání či klesání se smí pouze v nouzových případech za pomoci doprovodu nebo asistenta! – Nebezpečí úrazu!

Sklon sedačky nastavujte jenom tehdy, když elektrický vozík stojí na vodorovné, rovné ploše. Na svahu hrozí nebezpečí převrácení!

Zvýšené nebezpečí převrácení při používání skloněné zádové opěry.

Před jízdou zajistěte, aby nebyl nastavený negativní úhel sedu, tedy aby sklon sedačky zaručoval bezpečný sed.

Během používání elektrického vozíku nekuřte.

Působením přímého slunečního záření se mohou potahy sedačky/polstry, područky, podnožky a madla zahřát na teploty přes 41 °C. – Nebezpečí úrazu při kontaktu s nezakrytými částmi těla! Zabraňte takovému zahřátí tím, že elektrický vozík odstavíte ve stínu.

Speciálním úchytem k upevnění převážných předmětů je nosič zavazadel, který se nabízí jako volitelná výbava.

Nasedat a vysedat ze sedačky se smí jenom tehdy, když je elektrický vozík vypnutý a páčka pro přepínání mezi mechanickým a elektrickým provozem je nastavená na elektrický provoz!

Při nechtěném dotyku joysticku se elektrický vozík může nekontrolovaně rozjet! – Nebezpečí úrazu!

Při najetí na zvlněný podklad může elektrický vozík podle okolností začít nepříjemně vibrovat. – Najíždějte na takové úseky obzvláště opatrně.

Doprovod

Než využijete pomoc doprovodné osoby, upozorněte ji na všechny možné nebezpečné situace. Zkontrolujte konstrukční díly vašeho elektrického vozíku, za které ho doprovod uchopuje, jestli dobře sedí.

Nasedání a vysedání z elektrického vozíku

Najedte vozíkem co nejbliž k místu, na které chcete z vozíku přesednout.

- ☞ Řiďte se zde navíc pokyny v kapitolách *Zajištění elektrického vozíku na straně 12* a *Podnožka na straně 21*.
- ☞ Doporučujeme nasedat a vysedat z vozíku za pomoci další osoby.

Sahání pro předměty

Při zvedání či odkládání těžkých předmětů se vyhněte extrémnímu naklánění trupu dopředu, do strany nebo dozadu. – Nebezpečí převrácení vozíku, zejména v případech malé šířky sedu a velké výšky sedu (sedací polštář)!

Klesání, stoupání nebo jízdní dráha s příčným sklonem

Od určitého sklonu jízdní dráhy je díky snížené přilnavosti k povrchu bezpečnost proti převrácení snižena a brzdicí a jízdní vlastnosti jsou značně omezené.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 61*.

Na stoupání, klesání a jízdních dráhách s příčným sklonem se nikdy nevyklánějte směrem ze svahu.

Vyhnete se trhaným změnám jízdy (zejména při kriticky nastavených jízdních parametrech jako např. velké zpoždění).

Na klesání a stoupání najíždějte vždy nízkou rychlostí.

Na extrémní stoupání či klesání najíždějte s přizpůsobenou konečnou rychlostí.

Na klesání ani stoupání nepřepínejte na mechanický provoz. Automatické brzdy v mechanickém provozu nefungují.

Nepostrkujte elektrický vozík na stoupání ani klesání.

Při jízdě do zatáčky a při otáčení na stoupání či klesání hrozí nebezpečí převrácení.

Nenajíždějte na stoupání či klesání s nevhodným povrchem. Pokud se i jenom na jedné polovině jízdní dráhy nachází led, voda, mech nebo něco podobného, hrozí nebezpečí, že elektrický vozík ztratí přilnavost k povrchu a nekontrolovaně sklouzne. V takovém případě nastavte joystick okamžitě do neutrální polohy.

Nikdy nejezděte rychleji než krokem.

Brzdná síla přenášená na vozovku je na svahu podstatně menší než na rovině a špatné podmínky (např. mokro, sníh, štěrk, znečištění) ji dále snižují. Opatrným, přiměřeným brzděním vyloučíte nebezpečné klouzání zabrzděných kol a s tím spojené nechtěné odchylení od směru.

Na konci spádu dávejte pozor, aby se stupečka nedotkla země a neohrozila vás náhlým zabrzděním.

Jízdní dráhy s příčným sklonem (např. chodník skloněný je straně) způsobují zatáčení vozíku směrem ze svahu. Toto sjíždění do strany musíte vy nebo doprovod vyrovnávat řízením do opačného směru.

Překonávání překážek

Schopnost překonávat překážky závisí mimo jiné na sklonu jízdní dráhy a nastavení stupáčky.

Každé překonávání překážky představuje riziko! – Nebezpečí převrácení elektrického vozíku.

Překonávání překážek představuje zvláštní nebezpečnou situaci, ve které je nutné zohlednit kombinaci bezpečnostních pokynů pro jízdu ze svahu, do svahu a jízdních dráhách s příčným sklonem.

Překážky jako např. vyjeté koleje, kolejnice, víka kanálů nebo podobné zdroje nebezpečí podle možnosti zdaleka objeďte.

K menším překážkám, např. ke stupínkům/ hranám najíždějte vždy pomalu a pod pravým úhlem (90°). Překážku přejedte rovně s rozjezdem cca 0,5 m a oběma předními resp. zadními koly současně. Váš elektrický vozík se jinak může naklonit ke straně a vy z něj můžete vypadnout.

Od prohlubní, schodů, strání, břehů apod. udržujte tak velký bezpečnostní odstup, aby zůstal dostatek místa/dráhy na zareagování, zabrzdění a otáčení.

Pokud je to možné, nechte se jednou nebo více osobami vyzvednout z vozíku a přenést na cílové místo.

Při sjíždění ze stupínku (např. obrubníku) můžete snadno z elektrického vozíku vypadnout, jestliže stupáčka dosedne na vozovku. Přejíždění kolejnic nebo vyjetých kolejí vyžaduje zvýšenou pozornost. – Nechtěné odchýlení od směru!

Bezpečné najíždění na schody je nemožné.

Elektroinstalace

Nesprávné a/nebo nepřiměřené změny jízdních vlastností mohou negativně ovlivnit bezpečnost elektrického vozíku a jeho uživatele. – Nebezpečí úrazu!

Elektronické řízení elektrického vozíku se nesmí nijak modifikovat.

Pokud by vozík reagoval neobvykle nebo by provedl nekontrolovatelný jízdní manévř, nastavte joystick urychleně do neutrální polohy a/nebo vozík okamžitě vypněte.

Přepřava v prostředcích hromadné dopravy

Váš elektrický vozík není určen k přepravě osob v prostředcích veřejné dopravy. Mohou zde být omezení. Doporučujeme použití sedačky pevně zabudované v dopravním prostředku.

Pokud by však přesto byla nutná přeprava vsedě na vozíku, řiďte se níže uvedenými pokyny:

- Použijte odstavné místo určené dopravním podnikem.
- Seznamte se s předpisy přepravní společnosti, než elektrický vozík odstavíte.
- Vozík odstavte na určeném místě proti směru jízdy.
- Umístěte vozík tak, aby se záďová opěra opírala o ohraničení odstavného místa.
- Jedna strana vozíku se navíc musí opírat další ohraničení tak, aby elektrický vozík v případě nehody nebo při náhlém, prudkém zabrzdění nemohl sklouznout.
- Zajistěte navíc aretační brzdy.

Jízdy ve veřejném silničním provozu

Řiďte se předpisy pro veřejný silniční provoz, které platí ve vaší zemi, a případně se u prodejce zeptejte na potřebné příslušenství.

Váš elektrický vozík může být volitelně vybavený osvětlením. Tato osvětlovací soustava se skládá ze:

- světlometů,
- odrazek.

Pro jízdy při špatné viditelnosti a zejména za tmy doporučujeme namontovat a zapnout aktivní osvětlení, abyste lépe viděli a sami byli lépe viděni.

- ☞ Při účasti ve veřejném silničním provozu uživatel odpovídá za funkční a bezpečný stav elektrického vozíku.
- ☞ Při jízdách ve veřejném silničním provozu je třeba respektovat a dodržovat pravidla silničního provozu.
- ☞ Při jízdách za tmy noste pokud možno světlý, nápadný oděv, abyste byli lépe vidět.
- ☞ Za tmy se vyhýbejte jízdám po silnicích a cyklostezkách.
- ☞ Dbejte na to, aby osvětlovací soustava nebyla zakrytá oděvem ani jinými předměty připevněnými na elektrickém vozíku.
- ☞ Při fyzickém omezení jako např. slepotě je k samostatnému řízení elektrického vozíku nutné potvrzení o způsobilosti k jízdě.

ČIŠTĚNÍ

Plastové kryty se poškozují působením neionogenních tenzidů, rozpouštědel a zejména alkoholu.

Elektrický vozík neostříkujte vysokotlakým čističem! – Nebezpečí zkratu!

Polstry a potahy jsou zpravidla opatřené pokyny k ošetřování (štítek).

☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Význam symbolů na návodech k praní na straně 67*.

V ostatních případech platí tyto pokyny:

- ☞ Polstry čistěte teplou vodou a mycím prostředkem.
- ☞ Skvrny odstraňte houbou nebo měkkým kartáčem.
- ☞ Silné znečištění omyjte za použití běžného jemného pracího prášku.
- ☞ Nečistěte zamokra! Neperte v pračce!

Otřete čistou vodou a nechte uschnout.

Podvozek a kola můžete čistit vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Potom dobře osušte.

- ☞ Zkontrolujte, zda na podvozku není koroze nebo jiné poškození.
- ☞ Plastové díly čistěte pouze teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem nebo mazlavým mýdlem.
- ☞ Při používání běžně prodávaných čisticích prostředků na umělé hmoty se řiďte pokyny výrobce.

Osvětlení udržujte stále v čistotě a před každou jízdou zkontrolujte jeho funkci.

- ☞ Zabraňte přístupu vody a vlhkosti k elektrickým dílům a kabelům!
 - Nebezpečí poškození elektroniky a obslužného pole proudem vody.

K ošetřování používejte čisticí a pečující prostředky bez obsahu silikonu na bázi vody.

- ☞ Řiďte se zde pokyny k použití od výrobce.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, např. ředidla, ani tvrdé kartáče atd.

Další informace k tématu čištění a péče naleznete v < Infocentrum > na naší webové stránce:

< www.meyra.com >.

Povrchová úprava

Kvalitním zušlechtěním povrchů je zaručena optimální ochrana proti korozi.

- ☞ Pokud by povrchová vrstva byla poškrábaná apod., opravte poškozené místo naší lakovou tyčinkou, která je k dostání u odborného prodejce.

Příležitostně lehké namazání pohyblivých dílů olejem zajistí jejich dlouhou funkčnost.

Dezinfekce

Jestliže výrobek používá více osob (např. v pečovatelském zařízení), je předepsaná aplikace běžných dezinfekčních prostředků.

- ☞ Před dezinfekcí polstry a madla očistěte.
- ☞ Dezinfekce postřikem nebo otěrem je povolena s odzkoušenými a schválenými dezinfekčními prostředky.

Informace o odzkoušených a uznaných dezinfekčních prostředcích a postupech poskytne váš národní orgán pro ochranu zdraví.

- ☞ Při používání dezinfekčních prostředků se může stát, že podle okolností povrchy jejich působením trpí, což může omezit dlouhodobou funkčnost konstrukčních dílů.
- ☞ Řiďte se zde pokyny k použití od výrobce.

OPRAVY

Opravy musí zásadně provádět prodejce.

Opravy

Ze účelem oprav se s důvěrou obraťte na svého prodejce. Je v provádění prací školený.

Servis

Pokud byste měli dotazy nebo potřebovali pomoc, obraťte se na svého prodejce, který nabízí poradenství, servis a opravy.

Náhradní díly

Náhradní díly kupujte pouze u prodejce. Při opravě používejte pouze originální náhradní díly!

- ☞ Konstrukční díly cizích firem mohou vyvolávat poruchy.

Prodejce má k dispozici seznam náhradních dílů s příslušnými čísly dílů a výkresy.

Pro správnou dodávku náhradních dílů je v každém případě nutné uvádět příslušné sériové číslo elektrického vozíku (SN)! Toto číslo naleznete na typovém štítku.

Při každé změně/modifikaci, kterou na elektrickém vozíku provede odborný prodejce, je nutné k návodu k obsluze vozíku přiložit doplňující informace jako např. pokyny pro montáž/obsahu, zapsat datum změny a uvádět vše při objednávkách náhradních dílů.

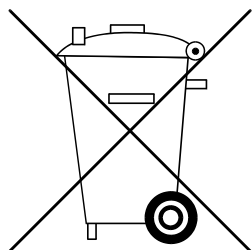
Jen tak nebudou u pozdějších objednávek náhradních dílů uvedeny žádné nesprávné objednacím údaje.

Upozornění pro případ delších přestávek v používání

Při delších přestávkách v používání jsou nutná tato opatření:

- ☞ Pojistkový spínač otočte do polohy "OFF" nebo spínač vytáhněte.
- ☞ Nejméně jedenkrát měsíčně nabíjejte baterie po dobu 16 hodin.
- ☞ Dodržujte teploty skladování.
 - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 61*.

LIKVIDACE



Likvidace se musí provádět podle příslušných národních zákonných ustanovení.

Informace o místních firmách zabývajících se likvidací odpadů získáte na městském či obecním úřadě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Všechny údaje uvedené v < *Technických údajích* > se vztahují na standardní provedení.

Rozměrová tolerance ± 15 mm, $\pm 2^\circ$.

Výpočet max. hmotnosti uživatele:

Přípustná celková hmotnost se vypočítá z hmotnosti prázdného elektrického vozíku a maximální hmotnosti osoby (uživatele).

Další hmotnost vzniká dodatečnými úpravami vozítka nebo hmotnost zavazadel snižuje max. hmotnost uživatele.

Příklad:

Uživatel si chce s sebou vzít zavazadlo o hmotnosti 5 kg. Max. hmotnost uživatele se tak sníží o 5 kg.

Tlak ve vzduchem plněných pneumatikách

Maximální tlak v pneumatikách je uvedený po obou stranách pneumatiky.

Tlak v pneumatice – řídicí kolečko

Standard:

2,5 - 3,5 bar = 36 - 50 psi

Tlak v pneumatice – poháněcí kolo

Standard:

3,0 - 4,0 bar = 44 - 58 psi

Dojezd

Námi udávané jmenovité hodnoty jsou reálné při dodržení ISO 7176-4.

Dojezd závisí rozhodující měrou na těchto faktorech:

- stavu baterie,
- hmotnosti uživatele,
- rychlosti jízdy,
- způsobu jízdy,
- vlastnostech jízdní dráhy,
- podmínkách jízdy,
- okolní teplotě.

Dojezd značně snižuje:

- časté jízdy po rampě nahoru,
- špatný stav nabití baterií,
- nízká okolní teplota (např. v zimě),
- časté rozjezdy a brzdění (např. v nákupním centru),
- staré, sulfatované baterie,
- nezbytně nutné, časté manévrování,
- snížená rychlost jízdy (zejména jízda krokem).

V praxi se přitom dojezd ještě dosažitelný za „normálních podmínek“ sníží na cca 80 – 40 % jmenovité hodnoty.

Stoupavost

Na stoupání a klesání nad přípustné hodnoty (např. na rampy) se z bezpečnostních důvodů smí najíždět pouze prázdným skútreem bez uživatele!

Aplikované normy

Elektrický vozík odpovídá normě:

- EN 12184: 2014
 - ISO 7176-8: 2014
 - ISO 7176 -19: 2008
- ☞ Hodnocení crash testu, při němž je elektrický vozík připevněn k zádržnému systému vozidla, bylo provedeno zkušebními metodami podle přílohy Annex D.

Crash test byl proveden a schválen s těmito upevňovacími systémy:

- čtyřbodový upevňovací systém podle ISO 10542,
 - dokovací stanice Dahl MK II,
 - Dahl VarioDock.
- ☞ Příslušné průvodní dokumenty jsou přiloženy k výrobkům.

Modely jsou zařazeny do třídy použití B podle normy EN 12184.

Námi používané konstrukční skupiny a komponenty splňují požadavky normy EN 1021-2 na odolnost proti vznícení.

Údaje podle ISO 7176-15 pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE

	min.	max.
Celková délka (s podnožkami) (měřeno ve střední poloze sedačky)	1120 mm	1220 mm
Celková šířka	600 mm	820 mm
Celková hmotnost	– kg	370 kg
Hmotnost uživatele (vč. přítěže)	– kg	160 kg
Hmotnost nejtěžšího dílu	– kg	2,4 kg
Skutečná hloubka sedu	400 mm	550 mm
Skutečná šířka sedu	380 mm	650 mm
Délka ve složeném stavu	– mm	– mm
Šířka ve složeném stavu	– mm	– mm
Výška ve složeném stavu	– mm	– mm
Výška sedací plochy na přední hraně (bez sedacího polštáře)	400 mm	500 mm
Lift, kód 27:		
Zdvih sedačky	0 mm	30 mm
Sklon sedačky	0°	30°
Výška sedu	– mm	800 mm
Úhel sedu elektricky / mechanicky	0°	50° / 9°
Úhel sklonu zádové opěry	80°	170°
Výška zádové opěry	500 mm	690 mm
Vzdálenost stupačky a sedačky (délka holeně) bez sedacího polštáře	340 mm	480 mm
<u>Jmenovité stoupání</u>		
Statická stabilita při jízdě z kopce	–°	9° (15,5 %)
Statická stabilita při jízdě do kopce	–°	9° (15,5 %)
Statická stabilita boční	–°	9° (15,5 %)
Dynamická stabilita při jízdě do kopce	–°	8,5° (15 %)
Úhel podnožky vůči sedací ploše	110°	180°
Výška opěrek rukou od sedací plochy (bez sedacího polštáře)	220 mm	380 mm

Údaje podle ISO 7176-15 pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE

	min.	max.
Vzdálenost zádové opěry od přední hrany opěrky ruky	370 mm	440 mm
Překonávání překážek	– mm	70 mm
Minimální poloměr otáčení (normativní doporučení podle ISO 1000 mm)	940 mm	– mm
Maximální rychlost jízdy dopředu (podle výbavy)	6 km/h	10 km/h
Minimální brzdná dráha při maximální rychlosti	1000 mm	2100 mm
Dojezd	25 km	40 km
Osa v horizontální poloze	– mm	– mm

Další technické údaje pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE

	min.	max.
Hladina hluku		70 dB(A)
Stupeň krytí		IP X4
Prostor pro otáčení	1320 mm	– mm
Řízení pohonu		24 V / 90 / 120 A
Hnací výkon (6 / 10 km/h)		220 / 300 / 350 W
Hlavní pojistka		80 A
Osvětlení (volitelná výbava)		technika LED 24 V
Přítěž	– kg	10 kg
Zatížení osy přední	– kg	170 kg
Zatížení osy poháněcího kola	– kg	220 kg
Světlá výška - pohon		70 mm
Světlá výška - vana s bateriemi		70 mm
Hmotnost prázdného vozíku (s bateriemi)	133 kg	195 kg
Hmotnost prázdného vozíku (bez baterií)	105 kg	147 kg
Celková výška (bez opěrky hlavy)	930 mm	1200 mm

Další technické údaje pro model 1.650 iCHAIR MEYLIFE

	min.	max.
Sedací polštář - tloušťka	60 mm	70 mm

Transportní rozměry

Délka (bez stupáček)	860 mm	910 mm
Šířka	600 mm	820 mm
Výška bez opěrky hlavy (centrální záda se nedají sklopit na sedačku)	590 mm	1150 mm

Klimatické údaje

Okolní teplota	-25 °C až +50 °C
Teplota skladování s bateriemi	-25 °C až +50 °C
Teplota skladování bez baterií	-40 °C až +65 °C

Řídící kolečko

ø 225 x 70 mm (9")	chráněná proti propíchnutí, tlak vzduchu max. 2,5 bar (36 psi) proti propíchnutí
ø 255 x 70 mm (10")	chráněná proti propíchnutí, tlak vzduchu max. 2,5 bar (36 psi) proti propíchnutí

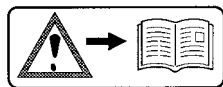
Poháněcí kolo

ø 320 x 60 mm (12,5")	chráněná proti propíchnutí, tlak vzduchu max. 2,5 bar (36 psi) proti propíchnutí
ø 350 x 75 mm (14")	chráněná proti propíchnutí, tlak vzduchu max. 2,5 bar (36 psi) proti propíchnutí

Poháněcí baterie

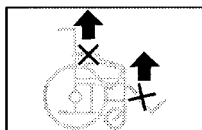
2 x 12 V 52 Ah (5 h) / 60 Ah (20 h)	uzavřenými, bezúdržbové
2 x 12 V 63 Ah (5 h) / 80 Ah (20 h)	uzavřenými, bezúdržbové
max. rozměr baterie (dxšxv)	260 x 174 x 205 mm
Nabíjecí proud	8 A 12 A

Význam štítků na elektrickém vozíku



Pozor!

Přečtěte si návod k obsluze i přiloženou dokumentaci.



Elektrický vozík nezvedejte za opěrky rukou ani za podnožky. Odnímatelné díly nejsou vhodné k přenášení vozíku.



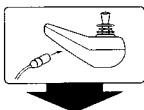
Elektrický provoz



Mechanický provoz



Postrkujte pouze po rovných plochách.



Upozornění na nabíjecí zdířce.



Produkt **není** schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle.



Upozornění na nebezpečí zhmoždění. – Nesahejte dovnitř.



Použití v jezdoucích dopravních prostředcích. – Vypněte nebo přepněte na jízdní program 3.



Upozornění na nebezpečí zhmoždění.

Horní díl je uložený pohyblivě nebo otočně a tvoří tak v dolní části místo možného sevření.

– Nesahejte do místa sevření.



Max. příp. hmotnost uživatele, jestliže je produkt schválený jako sedadlo v motorovém vozidle.

Význam štítků na elektrickém vozíku



Pozor!

Neprovádějte žádné servisní práce.

Tlaková část plynové pružiny je pod tlakem.

– Zvýšené nebezpečí úrazu!

Význam symbolů na návodech k praní

(symboly odpovídají evropskému standardu)



Jemné praní při uvedené maximální prací teplotě ve °C.



Normální praní při uvedené maximální prací teplotě ve °C.



Ruční praní



Nebělit.



Nesušit v sušičce.



Nežehlit.



Nečistit chemicky.

Význam symbolů na typovém štítku



Výrobce



Objednací číslo



Sériové číslo



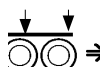
Datum výroby



Přípust. hmotnost uživatele



Přípust. celková hmotnost



Přípust. zatížení os



Přípust. stoupání



Přípust. klesání

max. ... km/h

Přípust. maximální rychlost



Produkt je schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle.



Max. příp. hmotnost uživatele, jestliže je produkt schválený jako sedadlo v motorovém vozidle.



Produkt **není** schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle.



Zdravotnické zařízení

POTVRZENÍ O PROHLÍDCE

Údaje o elektrickém vozíku:

Model:

Č. dodacího listu:

Sériové č. (SN):

Doporučená bezpečnostní prohlídka 1. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 2. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 3. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 4. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 5. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

RUČENÍ / ZÁRUKA

Nerespektování návodu k obsluze, neodborně prováděná údržba a zejména technické změny a doplňky (nástavby) bez našeho souhlasu vedou k zániku jak záručních nároků, tak k ručení za výrobek všeobecně.

Národní podmínky pro ručení/záruku mezi vámi a vaším prodejcem se mohou od podmínek uvedených v této kapitole lišit.

Za tento výrobek přebíráme v rámci našich všeobecných obchodních podmínek zákonnou záruku a případně vyslovená či dohodnutá ručení. V případě záručních nároků se s níže uvedeným ZÁRUČNÍM KUPÓNEM s vyplněnými potřebnými údaji o označení modelu, čísle dodacího listu s datem dodávky a sériovým číslem (SN) obraťte na vašeho prodejce.

Sériové číslo (SN) naleznete na typovém štítku.

Předpokladem pro uznání nároků z ručení resp. záruky je v každém případě používání výrobku podle účelu určení, používání originálních náhradních dílů u prodejců a pravidelné provádění údržby a prohlídek.

Záruka je vyloučena u poškození povrchové úpravy, pneumatik kol, poškození kvůli uvolněným šroubům nebo maticím a opotřebeným upevňovacím otvorům v důsledku častých montážních prací.

Dále jsou vyloučeny škody na pohonu a elektronice, které jsou následkem nepřiměřeného čištění pomocí parních čističů resp. úmyslného nebo neúmyslného namočení komponent.

Poruchy způsobované zdroji záření jako jsou mobilní telefony s vysokým vysílacím výkonem, hi-fi zařízení a jiné silné rušivé zářiče mimo specifikace normy nelze uplatnit jako nároky z ručení resp. záruky.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku a při změně uživatele nebo majitele se k němu musí přiložit.

K hodnocení našich výrobků můžete použít naše < Infocentrum > odkaz < PMS > na naši webovou stránku < www.meyra.com >.

Technické změny ve smyslu pokroku si vyhrazujeme.



Tento výrobek splňuje požadavky nařízení EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích.

Záruční kupón

Vyplňte prosím! V případě potřeby zkopírujte a kopii pošlete vašemu prodejci.

Ručení / záruka

Označení modelu:

Č. dodacího listu:

SN (viz typový štítek):

Datum dodávky:

Razítko prodejce:

Potvrzení o prohlídce při předání chodítka

Údaje o elektrickém vozíku:

Sériové č. (SN):

Model:

Č. dodacího listu:

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Váš prodejce

Distributor pro ČR

MEYRA ČR s.r.o.

Sídlo: Hrusická 2538/5, 141 00 Praha 4

tel. 272 761 102, mail: meyra@meyra.cz

Pobočky: Ostrava, Janské Lázně, České
Budějovice, Brno, Liberec, Plzeň

www.meyra.cz

Výrobce: MEYRA GmbH

Meyra-Ring 2



32689 Kalletal-Kalldorf

NĚMECKO



Tel +49 5733 922 - 311

Fax +49 5733 922 - 9311



info@meyra.de

www.meyra.de
